



Eppendorf
Harvesthude
Hoheluft-Ost
Winterhude

Über 150 Jahre Eppendorfer Bürgerverein von 1875
Neues und Interessantes aus den Stadtteilen mit Charme • Mai 2026

der Eppendorfer

©bergmanngruppe



30. & 31. Mai

EPPENDORFER
LANDSTRASSENFEST

TREFFPUNKTE UND TERMINE

EBV-Sprechstunde

Sie erreichen uns unter
 Vorstand: vorstand@ebv1875.de
 Büro: buero@ebv1875.de
 Redaktion: redaktion@ebv1875.de
 Website: <https://der-ependorfer.de>
 und <https://facebook.com/ebv1875/>



Für Mitglieder und Gäste m. Anmeldung :
11.5.2026 um 18 Uhr

Leseabend
 mit Frau Chmelik, s. Einladung

Kommunale Termine

18.5.2026 Regionalausschuss
21.5.2026 Bezirksversammlung
 alle Termine jeweils um **18 Uhr**
 großer Sitzungssaal,
 Robert-Koch-Str.17

EBV-Kegelgruppe

6.5.2026 von 16-18 Uhr
 Wichtig: Abmeldungen **1 Tag** vorher!!
 Victoria-Klausen,
 Lokstedter Steindamm 87
 R. Luksch - Tel. 040-18064361

Stammtisch

26.5.2026 um 17 Uhr
 Café Borchers, Ecke Erika-/
 Geschwister-Scholl-Straße

Schwänenwesen

Olaf Nieß, Tel. 428 04 2495, E-Mail:
olaf.niess@hamburg-nord.hamburg.de

Rufnummern

Bürgertelefon 115
 Polizei PK 23 Tel. 42865-2310
 Polizeinotruf 110 - Feuerwehr 112
 Hotline Saubere Stadt: Tel. 2576 1111,
 Email: info@srhh.de
 Hamb. Verkehrsanlagen: Tel. 8060-9040
 Email: einsatzleitung@hhva.de
 Defekte Straßen, Laternen,
 Schilder, Bänke
 Meldemichel:
www.hamburg.de/melde-michel/

Einladung zum Vortragsabend für Mitglieder und Gäste

Montag, den **11. Mai 2026** um **18.00 Uhr**
Einlass ab ca. 17.30 Uhr

„Literarische Leckerbissen“ vorgetragen von Frau Chmelik und den Damen der Schreibwerkstatt Eppe&Flut

Wie immer in der barrierefreien Begegnungsstätte der Kirche St. Martinus, Martinistraße 33 mit den Buslinien 20 und 25 wieder erreichbar.

Wir bitten um **verbindliche** Anmeldung bis zum **7. Mai 2026**

E-Mail: schildt.b@web.de oder Tel. 0175 568 5640 nur sms

Maiausflug zum Spargelessen im Tatenberger Fährhaus

Nach Rücksprache mit Frau Schwormstedt wird es kein Maischollenessen dieses Jahr in Ihrem Restaurant geben. Dafür gibt es an zwei Tagen ein Spargelbuffet und zwar am Samstag, den 16.5.2026 und Sonntag, den 17.5.2026.

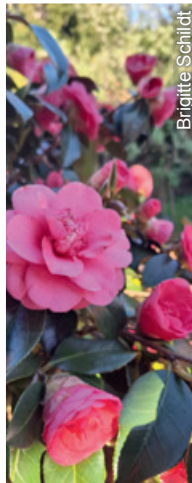
Wir treffen uns am 16.5.2026 um 11 Uhr am Hauptbahnhof ZOB um 11 Uhr, Abfahrt mit dem Bus 224 um 11.06 Uhr, Ankunft Tatenberger Schleuse um 11.34 Uhr. Zum Restaurant ist noch ein Fußweg je nach Wetterlage und Kondition von ca. 5 - 10 Min. zu bewältigen.

Kosten p.P. für das Spargelbuffet Euro 34,50 (o. Getränke), für Nicht-Spargelesser gibt es eine Auswahl an alternativen Gerichten.

Wir sollten mind. 10 Personen sein.

Wer Appetit auf Spargel hat und mit möchte, meldet sich bitte bis zum **11.5.26** gerne auch eher an. Email: schildt.b@web.de oder per sms 0175 568 5640.

Brigitte Schildt



Brigitte Schildt

Wo Blumen blühen, lächelt die Welt.

Ralph Waldo Emerson

Wer von den Mitgliedern hat Interesse, beim 43. Eppendorfer Landstraßenfest in der Vereinsmeile „Eppendorfer Leben“ mitzuwirken?

Wir suchen wieder freiwillige Helfer und Helferinnen für die Standbesetzung jeweils für den **30. Mai** und **31. Mai 2026** in der Zeit von 11 bis 18 Uhr. Falls Sie nur eine Stunde Zeit haben, sind wir auch dafür dankbar.

Für die Helfer:innen stehen kostenlose Getränke zur Verfügung und jede:r erhält das „Würstchengeld“.

Bei Anmeldung bitte Wunschtage, Uhrzeit und Dauer angeben. Wir freuen uns über eine rege Teilnahme.

Anmeldungen nimmt der Vorstand entgegen: Brigitte Schildt, per sms 0175 568 5640 oder per E-Mail: Vorstand@ebv1875.de
 Der Vorstand

040
43 27 44
11

Trost
werk

andere
Bestat-
tungen

Eppendorfer Landstraßenfest 2026: Zwei Tage Musik, Genuss und gelebte Nachbarschaft

Am 30. und 31. Mai verwandelt sich die Eppendorfer Landstraße erneut in eine lebendige Festmeile: Das traditionsreiche Landstraßenfest bringt Musik, Kulinarik und Stadtteilleben zusammen und lädt ganz Hamburg zum Mitfeiern ein. Auf zwei Bühnen erwartet die Besucherinnen und Besucher ein vielfältiges Live-Programm – von energiegeladenen Acts wie Sixtyfive Cadillac bis hin zu intimen Duo-Konzerten am Marktplatz.

Rund 200 Flohmarktstände bieten an beiden Tagen Secondhand-Schätze, während die Vereinsmeile „Eppendorfer Leben“ das soziale Engagement des Stadtteils sichtbar macht. Kulinarisch reicht das Angebot von internationalem Streetfood bis zu ausgewählten lokalen Gastronomien, ergänzt durch einen beliebten Winzerbereich mit Livemusik.

Auch Familien kommen auf ihre Kosten: Der Marie-Jonas-Platz bietet ein umfangreiches Kinderprogramm mit Karussell, Hüpfburg und Aktionen für Groß und Klein. Gleichzeitig setzt das Fest verstärkt auf Nachhaltigkeit, etwa durch eine verbindliche Mehrwegpflicht.

Unter dem Motto „Respekt für Eppendorf“ rufen Veranstalter und Bezirksamt zu einem rücksichtsvollen Miteinander auf. Mit zusätzlichen Sicherheits- und Serviceangeboten soll ein entspanntes, sauberes und gemeinschaftliches Fest für alle entstehen.

Text: Sabine Vogt
bergmanngruppe

Unser Stand auf dem Eppendorfer Landstraßenfest

Ende Mai ist es wieder soweit: Die Eppendorfer Landstraße wird zur Festmeile. Natürlich darf der EBV dort nicht fehlen. Im letzten Jahr hatten wir groß gefeiert: Mit XXL-Zelt, Kostümen aus vergangenen Zeiten, historischen Fotos aus Eppendorf, einer Tombola mit Gewinnen, die uns ansässige Geschäfte zur Verfügung gestellt hatten etc. – schließlich wollten wir unser 150jähriges Jubiläum gebührend würdigen!

Dieses Jahr ist unser Stand eine Nummer kleiner, aber er wird ganz sicher ein attraktiver Anlaufpunkt für die Besucher sein. Noch ist unsere Planung nicht abgeschlossen, wir sind aber zuversichtlich, dass es die Tombola wieder geben wird, die bisherigen Rückmeldungen von den Eppendorfer Geschäften sind jedenfalls positiv. Wir werden auch wieder das Tast-Spiel „Was haben die Eppendorfer Bauern hier früher angebaut?“ anbieten, das kam im letzten Jahr recht gut an: In kleinen Beuteln befinden sich verschiedene Agrar-Erzeugnisse wie Weizenkörner, Kartoffeln, Äpfel etc. und der Spieler muss, ohne in den Beutel hineinzusehen, mit der Hand ertasten, um welches Produkt es sich handelt. Für viele Kinder war es besonders knifflig, Erbsenschoten zu identifizieren. Finden Sie heraus, welche Feldfrüchte sich in diesem Jahr in den Beuteln verstecken.

Am Sonntag bauen wir eine Foto-Box auf. Hier können Besucher schöne Erinnerungsfotos von sich machen. Wer mag, kann sich dafür verkleiden, Requisiten wie Hüte, Tücher, Perücken etc. stehen bereit. Die Fotos können sofort als Ausdruck mitgenommen werden. Das Schöne ist: Niemand muss in seine Geldbörse greifen, um an unseren Aktionen teilzunehmen – alles ist gratis.

Text/Foto: Marion Bauer

AUS DEM INHALT

Eppendorfer Bürgerverein	
Treffpunkte und Termine	2
Einladung Vortragsabend	2
Maiausflug	2
Freiwillige für unseren Stand gesucht	2
PM Eppendorfer Landstraßenfest	3
Unser Stand auf dem Landstraßenfest	3
Gestern&Heute	4
Geschichte: Im Supermarkt	4
Neuer Standort für das Kundenzentrum	5
Naturnahe Umgestaltung der Tarpenbek	6
Gedicht zur Tarpenbek	6
Kommunales	7
Benefiz-Gala bei Alma Hoppe	7
Trinkwasser für Eppendorf	8
Umwelthaus feiert 30-jähriges Jubiläum	9
Kirchen o. Termine	10
Werden Sie Lebensretter	10
Geburtstagsliste Mai	10
Mitgliedsantrag	10
Martini erleben	11
Geschichtswerkstatt	11
Es sind noch Plätze frei	12

IMPRESSUM der EPPENDORFER

Herausgeber:
Eppendorfer Bürgerverein v. 1875
Schedestr. 2 • 20251 Hamburg, Tel.: 040 / 46 96 11 06
Zuweg Hintereingang Schedestr./Frickestr.26 im Souterrain
V.i.S.d.P.:
Brigitte Schildt
Redaktion:
Brigitte Schildt, Marion Bauer, Christian Altstaedt,
Dieter Steinhäuser, Winfried Mangelsdorff
Jeder Verfasser trägt die Verantwortung für seinen Beitrag.
Leserbriefe und eingesendete Artikel spiegeln nicht die Meinung des EBV wider.
Erscheinungsweise:
zum Monatsbeginn, 10 Exemplare pro Jahr
Jahresabonnement ab 01/2024: EUR 30,00
Auflage z.Zt. 5.000-6000 Exemplare im Abonnement und Auslage.
Nachdrucke, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung des Herausgebers. Bei Veröffentlichung von Zuschriften wird nur presserechtliche Verantwortung übernommen.
Produktion:
Mathias Schürger
Tel.: 0171 / 839 0 212
Anzeigen:
Mathias Schürger Tel. 0171 / 839 0 212
E-Mail: verlag-b-neumann@t-online.de
E-Mail: anzeigen@ebv1875.de
Achtung: Es gilt die neue Preisliste ab 1. Januar 2024

**Sie sind umgezogen oder haben eine neue Telefonnummer oder E-Mail-Adresse oder eine andere Bankverbindung?
Bitte informieren Sie uns rechtzeitig!**

Gestern & Heute

Heute sind wir, wie schon viele Hamburger zuvor, in Eppendorf auf dem Wasser unterwegs – auf **dem Isebekkanal**. Direkt am Isekai warten **Sup's, Kanus, Drachenboote, Kajaks oder Tret- und Ruderboote** auf ihren Einsatz. Die Studenten der Universität Hamburg gehen hier genauso auf's Wasser wie die zahlreichen

Freizeitpaddler und -ruderer. Die Energie können die Wassersportler nach dem Training in **verschiedenen Lokalitäten mit Wasserblick** wieder auffüllen. Na dann: „Alles vorwärts“ – „Los!“

Text/Foto heute: C. Altstaedt
Foto gestern: Isekai, EBV-Archiv



Foto: Gestern



Heute

Im Supermarkt

Neulich war's, da war ich einkaufen im Supermarkt. Und als ich am Obst- und Gemüsestand vorbei ging, hörte ich folgenden Dialog:

„Wieso liegst du immer noch hier, Sina?“ Diese Frage kam von rechts neben mir.

„Weil ich auf der einen Seite voll orange, auf der anderen nur halborange und noch etwas grün bin. Du glaubst gar nicht, wie oft ich schon angefasst worden bin. Und immer wurde ich wieder hingelegt.“

„Könnt ihr euch nicht über etwas anderes unterhalten? Das ist ja unterste Schublade. Ich bin froh, wenn ich noch hierbleiben kann, es geht uns doch hier gut.“

Das war die nächste Frucht, die rechts neben ihr lag.

Sina bewegt sich leicht nach links. Hier war noch mehr Platz.

„Du, Orangie, hier links ist noch jede Menge mehr Platz. Vielleicht werden wir da eher genommen.“

„Dreh dich und roll doch auf die dunkelorangene Seite, das mögen die Menschen doch gern.“

„Augenblick, das mache ich auch. Hoffentlich haben wir nicht so viele Kerne in uns drinnen.“

Wenn doch von unten die billigen Kollegen aus Italien nicht immer so drängeln würden. Ich habe schon auf meiner Unterseite eine Delle und der Druck tut mir richtig weh“.

Die müssen hier im Markt besser aufpassen, sonst wird die Stelle größer, und wir werden nicht mehr gekauft. Dann bleibt uns nur der Mülleimer oder, wenn wir Glück haben, die Apfelsinenpresse und dann werden wir nur noch O-Saft. Schreckliche Vorstellung“.

„Komm, Sina, sei nicht so frustriert. Wenn es so kommt, vielleicht werde ich auch so verarbeitet. Dann sind wir für immer zusammen. Das ist doch auch was“, erwiderte Orangie.

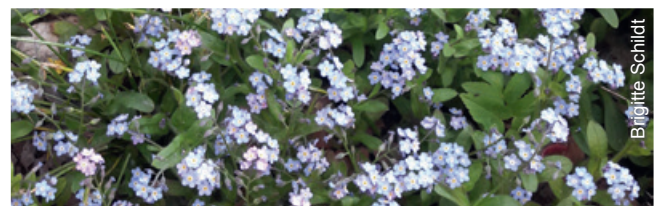
„Danke, du bist doch eine richtige Freundin. Du baust einen so richtig auf !!“

Text: Dieter Steinhäuser

Bestattungen
AHLF

Bestattungen Ahlf GmbH & Co. KG
Breitenfelder Straße 6
20251 Hamburg

Telefon: 040/48 32 00
kontakt@ernst-ahlf.de
www.ernst-ahlf.de



Brigitte Schliet

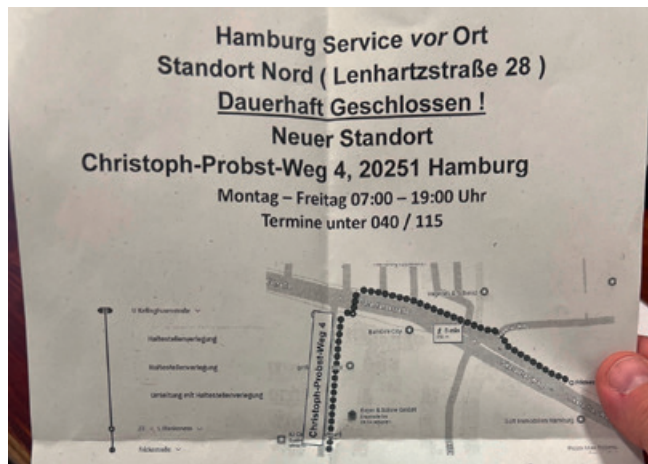
Nichts in der Welt wirkt so ansteckend wie Lachen und gute Laune.

Charles Dickens

Kundenzentrum Lenhartzstraße dauerhaft geschlossen!

Neuer Standort: Christoph-Probst-Weg 4

Gerade habe ich im März meinen Reisepass dort neu beantragt und schon hat der **Hamburg Service vor Ort Standort Nord in der Lenhartzstraße 28 dauerhaft geschlossen**. Seit dem 1. April 2026 befindet sich der neue Standort im Christoph-Probst-Weg 4, wo ich jetzt meinen neuen Reisepass abholen kann. Die neue Anlaufstelle Einwohnerangelegenheiten Eppendorf-Lokstedt **ersetzt die bisherigen Standorte in Hamburg-Nord (Lenhartzstraße 28) und Eimsbüttel (Grindel-Hochhäuser)**. Mit dem Bus (Linie 22, Haltestelle Frickestraße) ist das Kundenzentrum gut zu erreichen. Außerdem stehen 17 Mietparkplätze und 20 öffentliche Stellplätze zur Verfügung. Neben Fahrradstellplätzen gibt es eine Switch-Station in der Nähe und die geplante U5 Haltestelle „UKE“ wird zukünftig nur wenige Gehminuten entfernt liegen. Die Öffnungszeiten: von Mo bis Fr, von 7:00 bis 19:00 Uhr. Termine sind unter 040-115 buchbar. Ein Hinweis für alle, die die schnelle Schließung nicht mitbekommen haben. Text & Fotos: C. Altstaedt



WOLFFHEIM  WOLFFHEIM

Die 100% Experten für Wohnimmobilien



Eppendorfer Landstraße 45 · 20249 Hamburg
Tel. 040 460 59 39 · www.wolffheim.de 

Gefühltes Papierchaos?



Bankkaufmann i. R. hilft kompetent und vertraulich beim privaten „Papierkram“, bringt gemeinsam mit Ihnen Ordnung und Struktur in Ihre persönlichen Unterlagen, Akten und Dokumente, ggf. Erstellung eines Notfallordners.

Rufen Sie mich gerne an!

Tel.: 040/24 88 09 54

Naturnahe Umgestaltung der Tarpenbek

Seit Oktober 2025 wurde der Abschnitt der Tarpenbek zwischen der Anni-Glissmann-Brücke und der Rosenbrookbrücke umgestaltet. Die Renaturierungsarbeiten sind seit Anfang April 2026 beendet und der Bereich steht Spaziergängern wieder zur Verfügung. Was wurde konkret gemacht? Am Wasserlauf wurden stellenweise Flachwasserzonen und kleine Auenbereiche geschaffen, außerdem wurden Kiesbänke und Totholzstrukturen eingebaut. Diese schaffen neue Lebensräume für Tiere

und Pflanzen, verbessern die Gewässerstruktur und fördern die Resilienz gegenüber klimawandelbedingten Auswirkungen. Hintergrund war die Europäische Wasserrahmenrichtlinie (WRRL), in der sich die Mitgliedsstaaten verpflichteten, ihre Gewässer in einen „guten ökologischen Zustand“ zu bringen. Schauen Sie sich das Ufer der Tarpenbek bei einem Spaziergang oder Fahrradausritt gleich selbst mal an!

Fotos & Text: C. Altstaedt



Das neue Bett der Tarpenbek

**Alles neu macht der April,
wenn es das Bezirksamt will:**

**Kuschelige Kieselbänke,
perfekt als eine Ententränke.**

**Ausgedehnte Auenflächen,
wo die frechen Frösche zechen.**

**Neue flache Uferzonen,
wo die lieben Lurche wohnen ...**

**... und die Fische fröhlich feiern,
während Reiher richtig reihern.**

**Die Tarpenbek hat es dort nett,
sie plätschert jetzt im neuen Bett!**

C. Altstaedt



Brigitte Schlicht

Kommunales



Haltestelle
Haynstraße

Radverkehr auf dem Fußweg zwischen Hegestieg und Haynstraße

Im Juli 2018 hatte „der Eppendorfer“ über eine Beschwerde von Bürgern zu diesem Thema berichtet.

Der Regionalausschuss Eppendorf-Winterhude hat jetzt beschlossen, dass die Verlegung des Radverkehrs auf die Straße geprüft werden soll. Die Verlegung würde die Gefahrensituation für die Fußgänger beheben.

Text: Ekkehard Augustin, Foto: Marion Bauer

Zum Zukunftsentscheid

Am 25. März 2026 fand eine Podiumsdiskussion des neu gegründeten Vereins „Hamburg VOR zur Welt“ zum Zukunftsentscheid statt.

Die Veranstaltung begann mit einem Gutachten des Rechtsanwalts Dr. Hüting von der Kanzlei ZENK, das auch für den Bezirk Hamburg-Nord relevant ist. Das Gutachten von Dr. Hüting finden Sie über den QR-Code.

Der Bezirksversammlung Hamburg-Nord lag ein Antrag der Fraktion VOLT vor, der eine Umsetzung durch den Bezirk anstrebt. Das Gutachten von Dr. Hüting stellt fest, dass der Zukunftsentscheid keinerlei Maßnahmen enthält - er enthält lediglich eine Vorverlegung der Klimaneutralität Hamburgs auf 2040.



Eine Frage aus dem Publikum an Dr. Hüting ergab, dass der Antrag der Fraktion VOLT keinen Sinn ergibt, weil der Zukunftsentscheid sich an den Senat richtet und ein Ziel betrifft, zu dem nur auf Hamburg-Ebene Beschlüsse gefasst werden können, jedoch nicht auf Bezirksebene.

Ekkehard Augustin

Hinweis zum Holthusenbad

Auf der Internetseite von „Bäderland GmbH“ ist zu lesen, dass das Holthusenbad ab **4.5.2026** für 8 Monate geschlossen wird. Es sind umfangreiche Renovierungen vorzunehmen und man hofft, Ende Januar 2027 wieder öffnen zu können.

Redaktionsleitung

Der Kinderschutzbund hat in ganz Hamburg verteilt viele Einrichtungen und Projekte, wo Kindern, Jugendlichen, Eltern, Alleinerziehende und jungen Familien geholfen wird.

Der Kinderschutzbund freut sich immer über Ehrenamtliche, Mitglieder und auch um Unterstützung für deren Arbeit für Kinder und Kinderrechte in Hamburg.

Am **5. Mai 2026 um 20:00 Uhr** findet die große Benefiz-Gala 2026 statt.

Ein Benefiz-Abend für Ärzte ohne Grenzen e.V. und den Kinderschutzbund Hamburg e.V.

Alma Hoppes Lustspielhaus und Kerim Pamuk präsentieren auch in diesem Jahr wieder einen wunderbaren Mix aus Kabarett, Comedy und Musik, bei dem alle Auftretenden auf ihre Gage verzichten.

Die Tickets erhalten Sie in Alma Hoppe Lustspielhaus täglich von 11 bis 19 Uhr.

www.kinderschutzbund-hamburg.de



Kontakt zu uns:

Büro:
Schedestr. 2 • 20251 Hamburg
Tel. 46 96 11 06

Bankverbindung: Commerzbank
IBAN: DE42 2004 0000 0325 8001 00
BIC: COBADEFFXXX

Website: <https://der-eppendorfer.de>
Facebook: <https://facebook.com/ebv1875>



Unter diesen Adressen finden Sie unsere aktuellen Termine und die Zeitschrift „der Eppendorfer“ zum Lesen und Downloaden.

E-Mail-Adressen:
Vorstand@EBV1875.de

Vorstand:

1. Vorsitzende: Brigitte Schildt
B.Schildt@EBV1875.de

2. Vorsitzender: Thomas Vonhof
T.Vonhof@EBV1875.de
Für besondere Anlässe

Schriftführerin: Marion Bauer
M.Bauer@EBV1875.de
Protokolle, Redaktion

Schatzmeisterin: Kommissarisch/Vorstand

Beisitzer:

Christian Altstaedt
C.Altstaedt@EBV1875.de
Homepage, Facebook, Newsletter, Redaktion

Beisitzerin:

Elke Karsten
E.Karsten@EBV1875.de
Besondere Anlässe

Beisitzer:

Ekkehard Augustin
E.Augustin@EBV1875.de
Kommunales

Beisitzer:

Dieter Steinhäuser
D.Steinhaeuser@EBV1875.de
Unterstützer in allen Bereichen

Kooptierter Beisitzer:

Mathias Schürger
M.Schürger@EBV1875.de
Druck, Redaktion, besondere Anlässe

... und zum Glück gibt es noch viele helfende Hände...

Der Vorstand ist dankbar für aktive Mithilfe und Engagement. Sagen Sie uns, wo Sie helfen können und wollen – ohne gleich in den Pflichtenkalender des Vorstands eingebunden zu sein.



GOERNE-APOTHEKE
OLAF HANSEN e.K

Goernestraße 2 / 20249 Hamburg
Tel.: (040) 47 80 94 / Fax: (040) 47 95 35

Trinkwasser für Eppendorf

Hitze. Erschöpfung. Quälender Durst. Abhilfe könnte ein kräftiger Schluck Wasser schaffen, aber woher? Die Wasserflasche hat man natürlich zu Hause vergessen, der Supermarkt hat geschlossen oder ist zu weit weg und das naheliegende Restaurant verlangt unverschämte drei Euro! Die Lösung könnten öffentliche Trinkwasserbrunnen sein, wie man es aus den Urlauben aus den europäischen Metropolen kennt. In Eppendorf sucht man vielerorts allerdings vergebens. Das könnte sich demnächst nach Plänen der Bezirksregierung ändern. „Kostenloses Trinkwasser im öffentlichen Raum ist ein wichtiger Beitrag zur Daseinsvorsorge. Deshalb sollen öffentliche Trinkwasserbrunnen auch in Hamburg-Nord künftig stärker ausgebaut werden“, so die Fraktionen von SPD, CDU und FDP, die dazu einen gemeinsamen Antrag eingebracht haben, der die Errichtung von Trinkwasserbrunnen einfacher, schneller und kosteneffizienter machen soll. In der Vergangenheit zeigte sich, dass das bisherige Verfahren zu komplex ist und zudem durch die technische Prüfung von Hamburg Wasser und den damit verbundenen Kosten erschwert wird. Die Koalition setzt sich deshalb dafür ein, das Verfahren zu vereinfachen und transparenter zu gestalten. Ziel ist es, geeignete Standorte zügig zu prüfen, Kosten nachvollziehbarer zu machen und die Abstimmung zwischen Bezirksamt, BUKEA und Hamburg Wasser zu verbessern.

Die wichtigsten Vorteile der öffentlichen Trinkwasserbrunnen liegen nicht nur im Durst löschen, sondern sie fördern und erhöhen die Lebensqualität im öffentlichen Raum. Und der Nachhaltigkeitsaspekt kommt auch

nicht zu kurz: weniger Einwegplastik, weil Menschen Flaschen auffüllen statt sich neue Getränke zu kaufen sowie Klimaschutz durch weniger Flaschenverbrauch und geringerem Transportaufwand durch notwendiges Einkäufen. Und so ganz nebenbei sorgen die Brunnen für mehr soziale Gerechtigkeit, weil alle Menschen unabhängig vom Einkommen Zugang zu Wasser haben.

Das klingt doch alles wunderbar in Ihren Ohren oder? Fein wäre es, wenn Sie, liebe Leser im Laufe des Sommers tatsächlich Ihren Durst auf diese Art und Weise löschen könnten. Hoffen wir, dass diese gute Idee Anklang findet und vom Bezirk umgesetzt wird.

Vielleicht finden sich Vereine oder Kultureinrichtungen, die diese Möglichkeit als Anlass nehmen, zur Refill-Station zu werden.

Text/Bild: Winfried Mangelsdorff



So geht Durst löschen:
Kostenloses Trinkwasser aus dem Brunnen –
bald auch in Eppendorf?

NEU seit April

Individuell - Unabhängig - Inhabergeführt



Moderne
Hörgeräte aus
Meisterhand
Nie mehr etwas
verpassen!

Zum Beispiel mit;

Mini-Im-Ohr-Hörgeräten!



Zuzahlung ab **199,00 EUR**

Vereinbaren Sie einen Termin für
eine unverbindliche Beratung.
Claudia Lütters und Stefan Dolezal
freuen sich auf Sie!



Erikastr. 58 - 20251 Hamburg - Tel.: 040 / 200 080 57
eppendorf@hoerakustik-dolezal.de

Umwelt-Haus feiert 30-jähriges Jubiläum: Familienfest im „Haus der BUNDten Natur“

Am 29. Mai 2026 lädt das „Haus der BUNDten Natur“ im Kellinghusenpark zu einem Familienfest ein. Der Anlass: Die Bildungseinrichtung der BUNDjugend feiert ihr 30-jähriges Bestehen! Es wird in der Zeit von 16 bis 18 Uhr spielerische Naturerlebnisse und attraktive Mitmach-Info-Stände für Jung und Alt geben. Die Kinder erwarten Aktionen, die ihre Neugierde für Pflanzen und Tiere und den städtischen Lebensraum wecken: vom Keschern über insektenfreundliche Pflanztöpfchen herstellen bis zu kreativen Bastel-Workshops. Für das leibliche Wohl gibt es Kaffee, Getränke und Kuchen.

Für die Umweltschutzorganisation BUND war es eine große Freude, als sie 1996 die reetgedeckte Kate mitten im Park beziehen durfte. Hier wird die Natur für die Kinder greifbar. Sie können miterleben, wie sich die Natur mit den Jahreszeiten verwandelt. Im nahegelegenen Teich lernen sie, wie ein Frosch aussieht, im Garten hinter dem Haus pflanzen sie wildbienenfreundliche Stauden oder beobachten, wie lange ein Regenwurm braucht, um sich in die Erde zu graben. Auch das Fachwerkhaus selbst ist ein anschauliches Beispiel für nachhaltiges Bauen. Reet ist heute wieder ein geschätztes Bedachungsmaterial: lokal verfügbar und wärmeisolierend. Das malerische Bauwerk wurde in seiner ursprünglichen Form schon vor 1800 errichtet. Es diente als Kuhstall, später erfolgte der Umbau zu einer Begegnungsstätte für ältere Menschen. Nach 1945 wurde es kurzfristig zum Wohnort, danach lagerte das Gartenbauamt hier Gartengeräte. Seit 1996 ist es nun ein beliebter Treffpunkt für Schulklassen, Kitas, Kinder und Jugendliche.

Katrin Mehrer betreut seit vielen Jahren als pädagogische Leiterin die Einrichtung. Gerne erinnert sie sich an die schönen Bildungsprojekte und Aktionen. Z. B. hatten die Kinder in einem Buch ihre Ideen, wie sich Hamburg aus Kindersicht verbessern ließe, zusammengetragen und der damaligen Umweltsenatorin übergeben. Spektakulär war eine Aktion, die für eine artgerechte Hühnerhaltung warb: Die Kinder hatten einen Legehennen-Käfig maßstabsgetreu auf einen Menschen hochgerechnet gebaut, hier konnten die Supermarkt-Besucher mal in die Rolle eines „glücklichen“ Huhns schlüpfen. „Diese Ideen kommen meistens von den Kindern selbst; wir Erwachsenen unterstützen sie dann dabei“.

Das Fest am Freitag, den 29. Mai von 16 bis 18 Uhr bietet eine gute Möglichkeit, die Bildungseinrichtung kennen zu lernen. Alle Interessierten sind herzlich willkommen!



Quellen:

Hakim Raffat, Eppendorf und seine Parks, Stadtteilarchiv Eppendorf e. V. Hamburg 2007

<https://www.bund-hamburg.de/themen/umweltbildung/haus-der-bundten-natur/>

Text: Marion Bauer

Fotos: Haus der BUNDten Natur, Finni Eigenbrod, Charlotte Winkelmann



KIRCHEN

**Evang.-Luth. Kirchengemeinde
St. Johannis-Eppendorf**
Ludolfstraße 66 · 20249 Hamburg
Tel. 040 / 47 79 10
www.st.johannis-eppendorf.de

**Evang.-Luth. Kirchengemeinde
St. Martinus-Eppendorf**
Martinistraße 33 · 20251 Hamburg
Tel. 040 / 48 78 39
<https://www.alsterbund.de/St-Martinus.de>

**Evang.-Luth. Kirchengemeinde
St. Markus – Hoheluft**
Heider Straße 1 · 20251 Hamburg
Tel. 040 / 807 93 98-10, Fax -19
www.st-markus-hh.de

**Evang.-Luth. Kirchengemeinde
St. Anskar zu Hamburg Eppendorf**
Tarpenbekstraße 107 · 20251 Hamburg
Tel. 040 / 46 19 04
www.stanscharhamburg.de

**Hauptkirche
St. Nikolai am Klosterstern**
Harvestehuder Weg 118
20149 Hamburg
Tel. 040 / 44 11 34-0
www.hauptkirche.stnikolai.de

**Katholische Kirchengemeinde
St. Antonius**
Alsterdorfer Str. 73/75
22299 Hamburg
Tel. 696 38 38-10
www.st-antoniushamburg.de

Neuapostolische Kirche
Abendrothsweg 18 Gemeinde/Verwaltung
Curschmannstr. 25 · 20251 Hamburg
Tel. 47 10 930
hamburg-eppendorf@nak-nordost.de

Evang.-method. Kirche
Martinistr. 49 · 20251 Hamburg
Tel. 79 69 78 05
www.emk.de/hamburg-eppendorf.de

**Ökumenische Gottesdienste
im Raum der Stille im UKE -
Krankenhausseelsorge im UKE:**
Tel. 040-7410 57003,
krankenhausseelsorge@uke.de
10:30 Uhr Raum der Stille,
Neues Klinikum, Geb. O10, 2.OG

Anzeigen-Annahme:

Tel.: 0171 8 39 02 12

oder senden Sie einfach eine Mail unter:
verlag-b-neumann@t-online.de
Wir beraten Sie gern und machen
auch einen Termin



STIFTUNG
ANSCHARHÖHE
EPPENDORF



Werden Sie zum Lebensretter!

Die Stiftung Ansharhöhe lädt gemeinsam mit dem DRK-Blutspendedienst Nord-Ost am **12. Mai** in der Zeit von **14 bis 18 Uhr** zu einer Blutspendeaktion in die Räume der Stiftung ein. Ort: „Wäscherei“, Tarpenbekstraße 107 A, 20251 Hamburg.

Um eine Terminreservierung wird gebeten:

<https://terminreservierung.blutspende-nordost.de/m/stiftung>
oder unter der kostenlosen Hotline 0800 11 949 11.



Geburtstage

1. Mai bis 31. Mai 2026

01.05. Marion Thedrian	17.05. Gisela Gätjhe
04.05. Monika Körschner	18.05. Eva Maria Chmielarz
04.05. Bettina Machaczek-Stuth	19.05. Marianne Dodenhof
04.05. Brigitte Engel	20.05. Ekkehard Augustin
07.05. Brunhild Bruns	21.05. Regina Schwede
08.05. Gerda Torke	23.05. Thomas Prohn
09.05. Werner Müller	23.05. Thomas Vonhof
11.05. Hannelore Schiesches	26.05. Udo Schütt
13.05. Heike Kaerger	29.05. Ulrich Winkel
13.05. Andreas Herforth	

**Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag
und Gesundheit für das neue Lebensjahr
wünscht Ihnen der Eppendorfer Bürgerverein.**

Der Vorstand

MITGLIED WERDEN

Ich beantrage die Aufnahme in den Eppendorfer Bürgerverein

Name, Vorname _____

Wohnort/Straße _____

Beruf _____ E-Mail _____ Geb.Dat. _____

Ehe-/Lebenspartner _____ Geb.Dat. _____

Telefon privat _____ mobil/tagsüber _____

Aufnahmegebühr* € _____ Beitrag € _____ Eintrittsdatum _____

Datum _____ Unterschrift _____

*) Mindestgebühr: einmalige Aufnahmegebühr ab € 5,00
Jahresbeitrag Einzelperson ab € 40,-, Paare ab € 60,- und Firmen ab 1.1.2025: € 70,-

Wir bitten um Überweisung Ihres Beitrages - **nach Anweisung** - auf unser Konto:

Commerzbank AG Hamburg
IBAN: DE42 2004 0000 0325 8001 00
BIC: COBADEFFXXX

Eppendorfer Bürgerverein von 1875
Schedestr. 2, 20251 Hamburg



Quartiersnetzwerk martini-erleben

Dienstag, 5. Mai | 15:00 – 16:30 Uhr

martini-erleben Café mit Gast –

Nachhaltigkeit am Beispiel einer ÖkoFair Gemeinde

Ort: Begegnungsstätte St. Martinus-Eppendorf, Martinistraße 33 | Eintritt frei, Spenden willkommen!

Mittwoch, 6. Mai | 18:30 – 21:30 Uhr

Wirühl'n uns DISCO – DISCO-ABEND 60 +

Ort: KUNSTKLINIK, Martinistraße 44a | Eintritt: € 6,-

Montag, 11. Mai | 11 Uhr, ca. 30 bis 60 Minuten

Singen für Menschen mit Demenz

Ort: KUNSTKLINIK, Martinistraße 44a, Grüner Raum | Teilnahme frei, nur mit Anmeldung: 040 / 780 50 400, info@kunstklinik.hamburg

Freitag, 22. Mai | 10:30 – 11:30 Uhr

Singen für Jung und Alt

Ort: KUNSTKLINIK, Martinistraße 44a | Eintritt frei

Donnerstag, 28. Mai | 10:00 – 12:00 Uhr

Frauenfrühstück mit Vortrag –

Betreuung am Lebensende

Ort: Eppe & Flut, Julius-Reincke-Stieg 13a | Kostenbeitrag € 5,-/erm. 3,-

DAUERTERMINE

Jeden Montag | 10:30 – 12:30 Uhr

Urban Sketching

Du hast Lust, jeden Montagvormittag gemeinsam mit anderen im Hamburger Stadtraum zu zeichnen? Anmeldung und Infos: susanne.greiffath@kunstklinik.hamburg

Jeden 2. und 4. Montag im Monat | 15 – 18 Uhr

Eppendorfer Masche

Ein Treff für Handarbeitsbegeisterte. | Ort: KUNSTKLINIK, Martinistr. 44a, Raum Brücke | Teilnahme frei, Spenden willkommen | Infos und Anmeldung: 0176 71716797

Jeden Mittwoch | 12:00 – 13:00 Uhr

Yoga im Sitzen | Zu steif, zu alt, zu krank, zu schwer – all das gilt nicht bei Yoga im Sitzen.

Info und Anmeldung: 0151 17100705 | Ort: KUNSTKLINIK, Martinistr. 44a, Saal | Kosten: € 8,-.

Jeden Mittwoch

12:45 – 13:45 Uhr und 14: 00 – 15:00 Uhr

Fit im Park

Draußen aktiv für Ältere. Der Kurs findet bei jeder Witterung statt. Treffpunkt: Eingang Bushaltestelle Martinistr./UKE | Teilnahme frei, keine Anmeldung.

Jeden Mittwoch | 10:00 - 12:00 Uhr und

jeden Donnerstag | 19:00 – 21:00 Uhr

Boule im Park

Der Zugang zum Spielfeld ist barrierefrei, die einzige Voraussetzung ist gutes Wetter | Teilnahme frei | Info und Anmeldung: 040 / 780 50 40 40 | Ort: Boulebahn, gegenüber vom Bauspielfeld, Frickestr. Sackgasse

Jeden 2. und 4. Donnerstag im Monat

18:00 – 21:00 Uhr

Doppelkopf-Gruppe

Diese Gruppe ist ein Nachbarschaftsangebot. Ort: Eppe & Flut, Julius-Reincke-Stieg 13a | Teilnahme frei, Anmeldung unter 0172 423 1133, Spenden willkommen.

**GESCHICHTS
WERKSTATT
EPPENDORF**



www.geschichtswerkstatt-eppendorf.de

Tickets online über unsere Webseite

Samstag, 9.5. | 16:00 Uhr

Ausstellung: Expansion. Enver Hirsch

Die Geschichtswerkstatt Eppendorf präsentiert im Rahmen des Hamburger Architektur Sommers 2026 die Ausstellung „Expansion“ des Fotografen und Künstlers Enver Hirsch. Gegenstand der Fotoserie sind Häuser, die im Laufe der Zeit auf oftmals unerwartete und skurrile Weise erweitert, umgebaut oder angebaut wurden und damit sowohl über ihre ursprüngliche architektonische Form und Idee als auch über eine offizielle Stadtplanung hinausgewachsen sind.

Vernissage: 09. Mai | 16 Uhr |

Kunstklub, Martinistr. 44a, Blauer Salon | Eintritt frei

Laufzeit: 9.5. bis 10.6. | immer Mo.-Fr. 11 bis 18 Uhr

Eintritt frei |

Sonntag, 10.05 | 15:00 Uhr

Rundgang: Der Hayns Park – Eppendorfs Grünes Erbe

Das direkt am Alsterlauf gelegene Gelände des Hayns Park blickt auf eine 400-jährige Geschichte zurück. So wurde es bereits im 18. Jahrhundert als Gartenanlage genutzt, bis es ab 1873 dem damaligen Senator Max Theodor Hayn und seiner Familie als Landsitz diente. Anfang des 20. Jahrhunderts setzte sich dann der damalige Oberbaudirektor Fritz Schumacher dafür ein, dass statt einer Neubebauung des Geländes ein öffentlicher Park entstehen konnte, der 1931 eröffnet wurde.

Start: Eppendorfer Landstraße 164

ca. 1,5 Stunden | € 10,-/erm. € 5,- (zzgl. Gebühren)

Samstag, 30.5. | 11:00 Uhr

Denk Mal am Ort: Eva Hesse. Erinnerung an eine Künstlerin

Die US-amerikanische bildende Künstlerin Eva Hesse wurde 1936 in Hamburg, im Haus Isestraße 98, als zweite Tochter einer jüdischen Familie geboren. Zusammen mit ihrer Schwester wurde sie im Winter 1938 per Kindertransport nach Holland „verschickt“, 1939 kamen die Eltern nach und gingen als Familie in die USA. Dort erwarb sich Eva Hesse in der Kunstwelt einen legendären Status, galt in den späten 1960ern als neuer Star. Aufgrund ihres frühen Todes hat sie nur ein begrenztes Werk hinterlassen.

Ort: Isestraße 98 (vor dem Gebäude) | kostenlos

**Jemanden glücklich machen,
ist das höchste Glück.**

Theodor Fontane



Bestattungsinstitut
St. Anschar

Adolf Imelmann & Sohn

Bestattungen sind Vertrauensaufträge

Dieses Vertrauen wird unserer Firma seit 1934 entgegengebracht

Tag und Nacht erreichbar

Sierichstraße 32 · 22301 Hamburg-Winterhude

Tel. 0 40/270 09 21 · www.imelmann-bestattungen.de



Es sind noch Plätze frei!

Anlässlich des diesjährigen Hafengeburtstags laden die beiden wunderschönen 3-Mast-Segelschiffe „Atlantis“ und „Artemis“ am **9. Mai 2026** zu zwei besonderen Segeltörns ein. Der Tag beginnt mit einer stimmungsvollen Frühstücksfahrt von **10:00 bis 13:00 Uhr**. Die Route führt durch den Hafen in Richtung Blankenese und bietet beeindruckende Perspektiven auf die Elbe und das bunte Treiben rund um den Hafengeburtstag. An Bord genießen die Gäste einen liebevoll zubereiteten Frühstücksteller (nicht im Preis inbegriffen) sowie ein Begrüßungsgetränk und Kaffee oder Tee. Die Kosten belaufen sich für den dreistündigen Törn auf **€ 49**. Kinderpreise sind ermäßigt.

Am Nachmittag folgt der zweite Törn von **14:00 bis 17:00 Uhr**, bei dem ein ganz besonderes Highlight im Mittelpunkt steht: das berühmte Schlepperballett. Vom Deck der „Atlantis“ und „Artemis“ aus erleben die Gäste dieses spektakuläre Schauspiel aus nächster Nähe. Für das leibliche Wohl ist auch hier gesorgt: Neben einem Begrüßungsgetränk werden Kaffee und Tee kostenlos serviert. Kuchen wird extra berechnet.

Weitere Informationen und Buchung: www.hafengeburtstag24.de

Mitgliedern des Eppendorfer Bürgervereins wird **keine Buchungsgebühr** (€4,25) berechnet. (Bitte **unter Bemerkungen** „Bürgerverein Eppendorf“ eintragen, dann erhalten Sie eine zweite, reduzierte Bestätigung. Bitte erst dann erst überweisen.)

Startpunkt von beiden Schiffen wird voraussichtlich die Landeanlage Altona sein, an der Fischauktionshalle.

Text/Fotos: Frau Moog/Butenschön-Highlights



Artemis -
Vormittagstour



Artemis -
Nachmittagstour



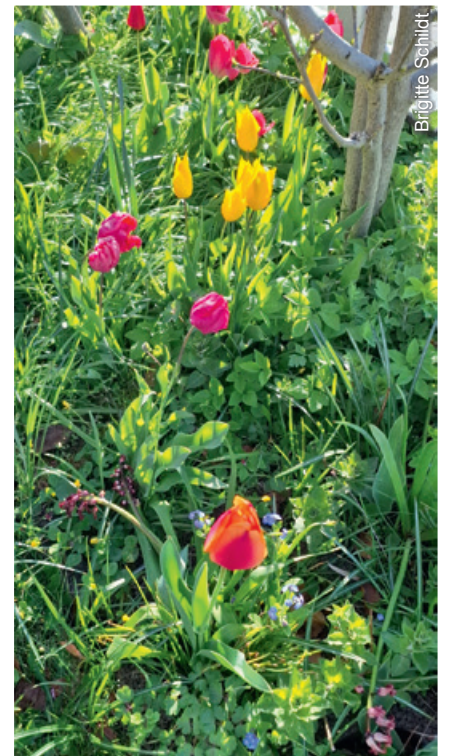
Atlantis -
Vormittagstour



Atlantis -
Nachmittagstour



Es gibt überall Blumen für den,
der sie sehen will.
Henri Matisse



Brigitte Schmidt



ADLER
DACHTECHNIK
Sabbel nicht dat geit

Ihr Dachdecker aus Hamburg
Einmal Adler, immer Adler

- Dacharbeiten aller Art
- Reparatur-Schnelldienst
- Flachdach & Schornsteinsanierungen
- Sturmschäden
- Dachbeschichtung & Reinigung
- Marder & Waschbärenvergrämung
- Dachrinnenreinigung ab **4.00€ / Meter**



SERVICE & QUALITÄT

Wir kommen auch bei Kleinigkeiten!
Innerhalb von 7 Werktagen sind wir bei Ihnen!
0157- 84202101

Rennbahnstraße 2
22111 Hamburg
Inh. J. Lani
AdlerDachtechnik@gmail.com